

Konu: **Kadim Diller ve Yazılar**

Yazı: **53**

Issık Kurganı ve Gizemli Yazı

Doç. Dr. Haluk BERKMEN

Kazakistan'ın **Issık** gölü civarındaki bir kurgandan çıkarılmış **Altın Elbiseli Adam** ile ilgili görüşlerimi **30** sayılı **At, Ad ve Ata** başlıklı yazımda ifade ettim. Bu yazımda, kurganda bulunmuş olan gümüş kâse üzerine kazılı yazıttan söz etmek istiyorum. Yazıyı birçok akademisyen ve amatör dilciler çözmeye çalışmış olsa da, herkesin kabul ettiği ortak bir yorum üzerinde anlaşma bugüne kadar sağlanamamıştır.

Amatör bir dil uzmanı olan **Kâzım Mirşan**'ın kâsedeki yazıtı Ön-Türkçe olarak okuyuşunu **30** sayılı yazımda sunmuştum. Bu konuda çalışmalarda bulunmuş diğer kişiler şunlardır (1):

- Mirzabek Duysenov, Kazak Edebiyatı, 11 Eylül 1970.
- Olcas Süleymanov, Kazak Edebiyatı, 25 Eylül 1970.
- Nihal Atsız, Ötüken dergisi, Aralık 1970.
- Nihal Atsız, Hayat Tarih Mecmuası, Şubat 1971.
- K. Akışev ve A Mahmudov, Kazak Edebiyatı, 1971.
- Necat Diyerbekirli, Cumhuriyetin 50. Yılına Armağan, 1973, say. 291.
- Melih Erçin, Harf Devriminin 50. Yılı Sempozyumu, 1981, Ankara.
- Haluk Tarcan, Kâzım Mirşan'ın çevirisini kitabında aktarmıştır.
- Selahi Diker, Türk Dilinin Beş Bin Yılı, Mart 2000, sayfa 429, İzmir.
- Janos Harmatta, History of Civilizations of Central Asia, 1994, Paris.
- Haluk Berkmen, Türk Dünyası Tarih Kültür Dergisi, Mayıs 2003.
- Altay Amanculov, Türk Filolojisi ve Yazı Tarihi, İstanbul, 2006.
- Mehmet F. Devlez, Türk Yurdu, Sayı 246, Şubat 2008.

Bu liste eksik olabilir. Zira kaynakçanın tam ve eksiksiz olduğu hakkında kesin bilgi sahibi değilim. Kâsedeki yazıtın açık görüntüsünü altta sunuyorum.



